

8

NOVIEMBRE
2020



TRIGÉSIMO SEGUNDO
DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

ESTÉN PREPARADOS,
PORQUE NO
SABEN NI EL DÍA
NI LA HORA.

MATEO 25:13

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. G. Gregorio Gay, C.M.

Vicario:

Rev. Hugo A. Medellin, C.M.

Vicario:

Rev. Leo Tiburcio, C.M.

Directora de Formación en la Fe

Adilia Rodríguez. Ext. 2

Secretaria

Gloria Sierra. Ext. 3

Director Administrativo

Richard Sierra. Ext. 4

Corresponsabilidad

Claudia Cárcamo. Ext. 5

Director de Música

Juan M. Cajero. Ext. 3

Editor de Comunicaciones:

Kilver Fuentes Ext. 7

Directora Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente Administrativa/Social:

Máxima Torres



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 Teléfono 704-391-3732

Correo electrónico: nsguadalupe@bellsouth.net / www.parroquiansguadalupe.com

Esperar lo inesperado

Si alguna vez se te pasó por la mente que a Jesús le faltaba un poco del sentido del humor, el Evangelio de hoy destierra esa noción. La parábola de Jesús sobre las cinco jóvenes precavidas y las cinco jóvenes descuidadas es sumamente chistosa. Las circunstancias de la parábola sin duda resultaban familiares a los que escuchaban a Jesús, como lo son para nosotros. Las bodas nunca, nunca comienzan a la hora. Siempre hay un retraso. Botones que se caen al último minuto. Flores que se marchitan. Vehículos llenos de invitados atascados en el tráfico. Solistas que contraen laringitis. ¡Novias, novios o sacerdotes que llegan tarde! Así que la única manera razonable de encarar una boda es con buen sentido del humor, conscientes de que algo va a salir mal, y, cuando eso suceda, sonreír.

Jesús cuenta esta historia chistosa para alejarnos a que seamos vigilantes, sí; a estar preparados, sí. Pero no nos la cuenta para que nos amarguemos y nos ensombrezcamos. Los apesadumbrados tiemblan, titubean, pierden de vista su lugar y propósito, y se quedan dormidos. Los festivos saben que sucederá lo inesperado —más que seguro— así que están despiertos en su puesto y listos para cumplir su propósito en el acto.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — La sabiduría la encuentran los que la buscan (Sabiduría 6:12-16).

Salmo — Mi alma está sedienta de ti, oh Señor, mi Dios (Salmo 63 [62]).

Segunda lectura — No se acogojen como los que no tienen esperanza (1 Tesalonicenses 4:13-18 [13-14]).

Evangelio — Las vírgenes necias no estaban preparadas para la llegada del novio (Mateo 25:1-13).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Sal 46 (45):2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22

Martes: Ti 2:1-8, 11-14; Sal 37 (36):3-4, 18, 23, 27, 29; Lc 17:7-10

Miércoles: Ti 3:1-7; Sal 23 (22):1b-6; Lc 17:11-19

Jueves: Flm 7-20; Sal 146 (145):7-10; Lc 17:20-25

Viernes: 2 Jn 4-9; Sal 119 (118):1-2, 10-11, 17-18; Lc 17:26-37

Sábado: 3 Jn 5-8; Sal 112 (111):1-6; Lc 18:1-8

Domingo: Prov 31:10-13, 19-20, 30-31; Sal 128 (127):1-5; 1 Tes 5:1-6; Mt 25:14-30 [14-15, 19-21]

HORARIO DE OFICINA

Martes a viernes

8:30 a.m. a 4:00 p.m.

HORARIO DE MISAS

Martes: 7:30 p.m.

Miércoles: 12:00 p.m.

Jueves: 12:00 p.m.

Viernes: 12:00 p.m.

Sábado: 6:00 p.m. (Inglés)

Domingo:

6:00 a.m. 8:00 a.m.

10:00 a.m. 12:00 p.m.

2:00 p.m. 5:00 p.m.

Lecturas del 1 de Noviembre 2020

Primera lectura

Sab 6, 12–16

Radiante e incorruptible es la sabiduría; con facilidad la contemplan quienes la aman y ella se deja encontrar por quienes la buscan y se anticipa a darse a conocer a los que la desean.

El que madruga por ella no se fatigará, porque la hallará sentada a su puerta.

Darle la primacía en los pensamientos es prudencia consumada; quien por ella se desvela pronto se verá libre de preocupaciones.

A los que son dignos de ella, ella misma sale a buscarlos por los caminos; se les aparece benévolamente y colabora con ellos en todos sus proyectos.

Salmo Responsorial

Sal 63 (62), 2. 3–4. 5–6. 7–8

R. (2b) Señor, mi alma tiene sed de ti.

Señor, tú eres mi Dios, a ti te busco; de ti sedienta está mi alma. Señor, todo me ser te añora como el suelo reseco añora el agua.

R. Señor, mi alma tiene sed de ti.

Para admirar tu gloria y tu poder, con este afán te busco en tu santuario.

Pues mejor es tu amor que la existencia; siempre, Señor, te alabarán mis labios.

R. Señor, mi alma tiene sed de ti.

Podré así bendecirte

mientras viva y levantar en oración mis manos.

De lo mejor saciará mi alma; te alabaré con jubilosos labios.

R. Señor, mi alma tiene sed de ti.

Segunda lectura

1 Tes 4, 13–18 o bien: 1 Tes 4, 13–14

En la forma más corta de la lectura, se omiten los pasajes entre corchetes.

Hermanos: No queremos que ignoren lo que pasa con los difuntos, para que no vivan tristes, como los que no tienen esperanza. Pues, si creemos que Jesús murió y resucitó, de igual manera debemos creer que, a los que murieron en Jesús, Dios los llevará con él.

[Lo que les decimos, como palabra del Señor, es esto: que nosotros, los que quedemos vivos para cuando venga el Señor, no tendremos ninguna ventaja sobre los que ya murieron.

Cuando Dios mande que suenen las trompetas, se oirá la voz de un arcángel y el Señor mismo bajará del cielo. Entonces, los que murieron en Cristo resucitarán primero; después nosotros, los que quedemos vivos, seremos arrebatados, juntamente con ellos entre nubes, por el aire, para ir al encuentro del Señor, y así estaremos siempre con él.

Consúlense, pues, unos a otros con estas palabras.]

Evangelio

Mt 25, 1–13

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos esta

parábola: “El Reino de los cielos es semejante a diez jóvenes, que tomando sus lámparas, salieron al encuentro del esposo. Cinco de ellas eran descuidadas y cinco, previsoras. Las descuidadas llevaron sus lámparas, pero no llevaron aceite para llenarlas de nuevo; las previsoras, en cambio, llevaron cada una un frasco de aceite junto con su lámpara. Como el esposo tardaba, les entró sueño a todas y se durmieron.

A medianoche se oyó un grito: ‘¡Ya viene el esposo! ¡Salgan a su encuentro!’ Se levantaron entonces todas aquellas jóvenes y se pusieron a preparar sus lámparas, y las descuidadas dijeron a las previsoras: ‘Dennos un poco de su aceite, porque nuestras lámparas se están apagando’. Las previsoras les contestaron: ‘No, porque no va a alcanzar para ustedes y para nosotras. Vayan mejor a donde lo venden y cómprenlo’.

Mientras aquéllas iban a comprarlo, llegó el esposo, y las que estaban listas entraron con él al banquete de bodas y se cerró la puerta. Más tarde llegaron las otras jóvenes y dijeron: ‘Señor, señor, ábreños’. Pero él les respondió: ‘Yo les aseguro que no las conozco’.

Estén pues, preparados, porque no saben ni el día ni la hora”.

Palabra del Señor

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los *Leccionarios I, II y III*, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004.

MIEMBROS DEL CONCEJO PASTORAL:

Padre Gregorio Gay, CM

Padre Leo Tiburcio, CM

Padre Hugo Medellín, CM

Juan M. Cajero

Lorena Bernal

Kilver Fuentes

Milton García

Otto García

Maricela Juárez

Rogelio Juárez

Mauricio Martínez

Manuel Montúfar

Mary Orozco

Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONCEJO FINANCIERO:

Padre Gregorio Gay, CM

Richard Sierra

Hermann Alidge

Javier Bernal

Amador Ramírez

Rose Tlalolini

Gerardo Vargas



REZAR EL SANTO ROSARIO TODOS LOS DIAS



MISTERIOS DEL ROSARIO

Misterios Gozosos (lunes y sábado)

1. La encarnación del Hijo de Dios.
2. La visitación de Nuestra Señora a Santa Isabel.
3. El nacimiento del Hijo de Dios.
4. La Presentación del Señor Jesús en el templo.
5. La Pérdida del Niño Jesús y su hallazgo en el templo.

Misterios Dolorosos (martes y viernes)

1. La Oración de Nuestro Señor en el Huerto de Getsemaní.
2. La Flagelación del Señor.
3. La Coronación de espinas.
4. El Camino del Monte Calvario cargando la Cruz.
5. La Crucifixión y Muerte de Nuestro Señor.

Misterios Gloriosos (miércoles y domingo)

1. La Resurrección del Señor.
2. La Ascensión del Señor.
3. La Venida del Espíritu Santo.
4. La Asunción de Nuestra Señora a los Cielos.
5. La Coronación de la Santísima Virgen.

Misterios Luminosos (jueves)

1. El Bautismo en el Jordán.
2. La autorrevelación en las bodas de Caná.
3. El anuncio del Reino de Dios invitando a la conversión.
4. La Transfiguración.
5. La Institución de la Eucaristía, expresión sacramental del misterio pascual.

Cree en tí Quiero ser rico

Cree en ti, y en tu visión de futuro.
Rodéate de aquellos que creen en ti y que ayudarán a alcanzar tu meta.
Mantén vivo tu sueño a pesar de los desafíos que acechan en tu camino.
Siempre habrá algunos que intenten robar tu sueño con críticas o risas; no entienden aquello que te impulsa a llegar más allá.

No hay derrota en la inercia, pero tampoco hay éxito.

Sólo si corres los riesgos que los demás temen, podrás alcanzar la excelencia.

Los cambios pueden ser aterradores, pero a través de ellos podrás crecer. Sólo si te desafías con lo que parece imposible podrás saber cuánto puedes alcanzar;

sólo una es la clave del éxito: persevera hasta triunfar.

Es posible que debas cambiar mucho, pero la buena noticia es:
¡Que puedes hacerlo!

La semilla de la excelencia está dentro de ti,
aliméntala y no habrá nada que no puedas hacer.



-Maestro, quiero ser rico, dame un consejo.

-¿Quieres ser rico? Abre tus ojos y mira, ve el bello color verde del prado que te rodea; abre tus oídos y escucha, oye el murmullo de la brisa en las hojas de los árboles; abre tu nariz y huele el aroma a tierra mojada por el rocío matinal; abre tus manos y siente el frío del día que comienza.

-Pero haciendo todo eso apenas seré un poeta, y nunca llegaré a ser rico.

-Precisamente si no lo haces, nunca lo serás; y si lo haces, habrás preparado tus sentidos para reconocer la riqueza en cualquier situación que te encuentres, y aprenderás a guardarla para tí.

la risa es salud

Padre Pancho



OFRENDA EN LINEA

La colecta semanal se utiliza para el funcionamiento diario de la parroquia y sus programas. Y ahora se puede hacer por internet. Puede establecer una donación única o recurrente a nuestra parroquia.

Le agradecemos por su generosidad.

[parroquiansguadalupe.com/
ofrenda](http://parroquiansguadalupe.com/ofrenda)

Con el tiempo aprendí...

Que hay que creer en hechos, no en palabras. Que grandes amigos pueden volverse grandes desconocidos. Aprendí, que estar enamorado es la más bella de las locuras. Que cuando las palabras fallan, la música habla. Que no importa que tan fuerte seamos, todos en algún momento necesitamos un abrazo. Que la palabra escrita, escrita se queda. Que quien te quiere te busca, piensa en ti, lo demuestra. Que no hay arma mas poderosa que las palabras. Aprendí, que los amigos pueden contarse con los dedos. Que una sonrisa tiene el poder de cambiar el mundo. Que si quieres algo, tienes que levantarte e ir tras ello. Y sobre todo, he aprendido que en la vida, no se trata de ser perfecto, se trata de ser feliz.



Servicios de Inmigración a Bajo Costo

Caridades Católicas ofrece una amplia gama de servicios legales de inmigración en el área Oeste de Carolina del Norte que ayudan a reunir y fortalecer a la familia

*Ciudadanía *Reunificación Familiar *DACA *Asistencia Refugiados

*Renovación Tarjeta Verde *Documentos Trabajo *Ajuste de Status

Llámanos al:

(704) 370-3219 / (336) 714-3212

O envía un email:

ALFernandez@charlottediocese.org
Msolano-rodriguez@charlottediocese.org



Todo lo puedo en Cristo que me fortalece



Y ahora que ya sabes que Dios ha dado el primer paso para que tengas la seguridad de que ÉL no te soltará de su mano, de que Él no quiere que te pierdas, y de que existe para ti un propósito de paz y un fin fructífero que ha salido desde la mente, el corazón del mismo Dios, entonces, ¿Qué harás?

Esto debes de hacer. Enfrentarás todo lo que venga hacia ti sin temor sabiendo que todo lo puedes en Cristo que te fortalece. Todo lo bueno, lo de buen nombre, lo sano, lo fructífero, lo amable, todo aquello que edifica, todas las estrategias divinas y humanas sabias y honestas, tú las podrás llevar a cabo con ÉL.



UNISAL

A NON-PROFIT ORGANIZATION SINCE 2001

En UNISAL le ayudamos a que su 401K pueda ser translado a un plan GARANTIZADO y que el IRS no le cobre los impuestos ni penalidades.

En UNISAL le ofrecemos con el Programa de Educación Financiera, asesorarle y crear estrategias que le ayuden a Prosperar, Proteger y Preservar su Dinero.



COVID 19

ENFERMEDAD DEL CORONAVIRUS

Lo que necesita saber sobre la enfermedad del coronavirus 2019(COVID-19)

¿Qué es la enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19)?

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una afección respiratoria que se puede propagar de persona a persona. El virus que causa el COVID-19 es un nuevo coronavirus que se identificó por primera vez durante la investigación de un brote en Wuhan, China.

¿Pueden las personas en los EE. UU. contraer el COVID-19?

El COVID-19 se está propagando de persona a persona en China y se ha detectado propagación limitada entre contactos cercanos en algunos países fuera de China, incluso en los Estados Unidos. En la actualidad, sin embargo, este virus NO se está propagando en comunidades en los Estados Unidos. En estos momentos, el mayor riesgo de infección es para las personas en China o las personas que han viajado a China. El riesgo de infección depende de la exposición. Los contactos cercanos de las personas infectadas tienen un riesgo mayor de exposición, por ejemplo, los trabajadores del sector de la salud y los contactos cercanos de las personas infectadas por el virus que causa el COVID-19. Los CDC continúan vigilando de cerca la situación.

¿Ha habido casos de COVID-19 en los EE. UU.?

Sí. El primer caso de COVID-19 en los Estados Unidos se notificó el 21 de enero del 2020. La cantidad actual de casos de COVID-19 en los Estados Unidos está disponible en la página web de los CDC en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>.

¿Cómo se propaga el COVID-19?

Es probable que el virus que causa el COVID-19 haya surgido de una fuente animal, pero parece que ahora se está propagando de persona a persona. Es importante notar que la propagación de persona a persona puede darse en un proceso continuo. Algunas enfermedades son altamente contagiosas (como el sarampión), mientras que otras enfermedades no lo son tanto. En estos momentos, no está claro qué tan fácil o con qué continuidad el virus que causa el COVID-19 se está propagando entre las personas. Infórmese sobre lo que se sabe acerca de la propagación del coronavirus de reciente aparición en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/transmission-sp.html>.

¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?

Los pacientes con COVID-19 han tenido enfermedad respiratoria de leve a grave con los siguientes síntomas:

- fiebre
- tos
- dificultad para respirar

¿Cuáles son las complicaciones graves provocadas por este virus?

Muchos pacientes tienen neumonía en ambos pulmones.

¿Qué puedo hacer para ayudar a protegerme?

La mejor manera de preventr la infección es evitar la exposición al virus que causa el COVID-19.

Hay medidas simples preventivas y cotidianas para ayudar a preventr la propagación de virus respiratorios. Estas incluyen las siguientes:

- Evitar el contacto cercano con personas enfermas.
- Evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Lavarse frecuentemente las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Usar un desinfectante de manos que contenga al menos un 60 % de alcohol si no hay agua y jabón disponibles.
- Si está enfermo, para preventr la propagación de la enfermedad respiratoria a los demás, debería hacer lo siguiente:
 - Quedarse en casa si está enfermo.
 - Cubrirse la nariz y la boca con un pañuelo desechable al toser o estornudar y luego botarlo a la basura.
 - Llimpiar y desinfectar los objetos y las superficies que se tocan frecuentemente.

¿Qué debo hacer si recientemente viajé a China y me enfermé?

Si estuvo en China en los últimos 14 días, se siente enfermo y tiene fiebre, tos o dificultad para respirar, debería buscar atención médica. Llame al consultorio de su proveedor de atención médica antes de ir y digales sobre su viaje y sus síntomas. Ellos le darán instrucciones sobre cómo conseguir atención médica sin exponer a los demás a su enfermedad. Mientras esté enfermo, evite el contacto con otras personas, no salga y posergue cualquier viaje para reducir la posibilidad de propagar la enfermedad a los demás.

¿Hay alguna vacuna?

En la actualidad no existe una vacuna que proteja contra el COVID-19. La mejor manera de preventr la infección es evitar la exposición al virus que causa el COVID-19.

¿Existe un tratamiento?

No hay un tratamiento antiviral específico para el COVID-19. Las personas con el COVID-19 pueden buscar atención médica para ayudar a aliviar los síntomas.



Para obtener más información: www.cdc.gov/COVID19-es

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.

Quinceañeras

- 1.-Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.-La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.-Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.-Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.-**NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.-**NO** hay fechas especiales.

Estas son las fechas disponibles

2020

Noviembre - 21
Diciembre - 19

2021

Enero - 9 y 23

Febrero - 13 y 27

Marzo - 2 y 20

Abril - 10 y 24

Mayo - 1

Julio - 10 y 24

Agosto - 14 y 28

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$11,711.00

Gastos: \$13,328.00

Muchas gracias por su generosidad.

Casa Marillac

Sirvan a los pobres de todo corazón.

Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despensas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despensa por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despensa.

**CHARLAS
PREBAUTISMALES**
Noviembre - 15 y 29

**CELEBRACION DE
BAUTIZO**
Noviembre - 28
Diciembre - 5 y 26

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Muy pronto se anunciará el próximo curso.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa requerida. Pida información para el siguiente curso.

GRUPOS JUVENILES

12 a 17 años: Reuniones los sábados, 7:30 p.m.

18 a 24 años: Todos los viernes a las 7:30 p.m.

Te invitamos a que te unas. Ven y vívelo.

GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac de la entrada.

REDES SOCIALES OFICIALES

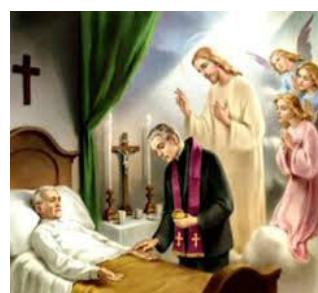
Para información de ministerios y actividades siguenos en nuestras redes sociales

@NSGuadalupeCharlotte

PEREGRINOS EN PAREJA

No hay fecha de reunión hasta nueva orden.

Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.



En este momento las visitas al hospital están pospuestas. Estaremos anunciando cuando se puedan hacer de nuevo y el número para contactar si desea participar.

MINISTERIO DEL HOSPITAL

CRUCERO DE SALUD

El crucero de salud que atiende la comunidad de 0 a 17 años sin seguro médico.

Próximas visitas: HASTA NUEVO AVISO

ADORACION NOCTURNA

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m. Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Todos los domingos durante misa de: 6:00 am, 8:00 am, 10:00 am, 12:00 pm, 2:00 pm, 5:00 pm O con cita.

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada lunes 6:00 p.m.

Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.

Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (803)448-2206



AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.



CAMINO

CLINIC MEMBERSHIP

Atención médica en el idioma que entiendes
al precio que tú puedes pagar!



La opción más
económica del
mercado.



La membresía incluye la
primera visita y los primeros
5 exámenes de laboratorio.



Pruebas de
laboratorio de
bajo costo.

CONTÁCTANOS

704.596.5606 @CaminoClinic

133 Stetson Dr. Charlotte, NC 28262 www.caminomembership.com



\$20

OBTÉN \$20 MENOS EN TU MEMBRESÍA!

Este cupón es válido para su uso en 1 membresía anual de adulto en Camino Clinic. Debe canjearse en Camino Clinic y entregarse al momento de la compra. Este cupón no se puede combinar con otras promociones o cupones. Este cupón vencerá el 31 de Diciembre de 2020 y debe canjearse antes de la fecha de vencimiento. No se emitirán cupones adicionales en caso de pérdida o robo.



Estetica Andrea's

Les Ofrecemos
Cortes, Tintes, Rayitos
y Mucho Mas
4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. 17041 393-7253

DONALD'S Tapiceria

Asientos e Interiores Personalizados • Techos Convertibles y Vinyl Sunroof • Tapicería de Cuero • Quemacocos • Interior Del Techo



Botes • Hojalatería y Pintura
3436 Performance Rd., Charlotte, NC 28214

i85-S Salida 29 Elias 704-516-7369

Centro Médico Latino

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

Phone: 704-333-0465

www.centromedicolatino.com

3541 Randolph Road, Suite 303

6823 South Boulevard, Suite E

1630 Campus Park, Unit B

Charlotte NC 28211

Charlotte NC 28217

Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas



Donde su carro anda por que anda



www.arandasautoservice.com

7000 N. Tryon St.

Charlotte, NC 28213

980-299-9810

6300 South Blvd.

Suite 400

Charlotte, NC 28217

704-554-6228

5625 N. Sharon
Amity Rd.
Charlotte, NC 28215

704-568-7779

CLINICA SAN ANTONIO, PLLC

Dr. Gilberto A. Lorenzana MSN, FNP-C
Medicina Familiar (Todas las edades)

980-613-8735

Horario de Lunes a Viernes: 9:00am - 5:00pm
416 McCullough Drive, Suite 110 Charlotte, NC 28262

BIENVENIDOS PACIENTES CON O SIN SEGURO

- CONSULTA DE URGENCIAS Y PEQUEÑAS CIRUGIAS
- EXAMENES FISICOS, VACUNAS
- ATENCION A LA MUJER, DETECCION DE CANCER
- DIAGNOSTICO Y CONTROL DE ENFERMEDADES CRONICAS (HIPERTENSION, DIABETES, COLESTEROL, ASMA, ETC.)
- CONTROL DE PESO

Baja GRATIS
la App



Guadalupe Radio

Cambia de estación, cambia de vida

Disponible en
App Store

► Google play



Síguenos en:



www.guadaluperadio.com

The Fastest Internet!

Starting at 60Mbps

\$29.99
mo.*

EACH for 12 months when
bundled together

Call To Establish New Service

844-649-9708

©2016 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas

www.jspaluch.com

3 M'S: LAS 3 CLAVES CONTRA EL COVID-19



MANTENER

6 pies (2 metros)
de distancia. Evitar
estar cerca
de los demás.



MASCARILLA

Usar una
mascarilla de tela
cubriendo
nariz y boca.



MANOS

Lavar las manos
con frecuencia o
usar desinfectante
para manos

#VamosACuidarnos
VamosACuidarnos.com

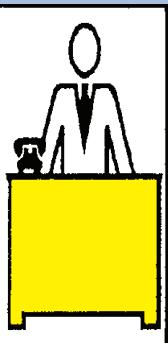
Vamos
a Cuidarnos
CLT

SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.



Your
ad
could
be in
this
space!

BEST PRICE

APPLIANCES

- FINANCIAMIENTO DISPONIBLE
- SERVICIO DE ENTREGA A DOMICILIO
- INSTALACION GRATIS

704-910-3175 HABLAMOS ESPAÑOL

VENTAS Y SERVICIO DE REPARACION USADO Y NUEVO
¡NUESTRO SERVICIO EN SU HOGAR ES TAN EFICIENTE COMO EN NUESTRO PROPIO HOGAR!

Servicio de Reparacion a domicilio



Lavadoras • Secadoras • Extractores de Cocina • Estufas
Refrigeradores • Microondas Minirefris y mucho más

ACCESORIOS Y PARTES ORIGINALES CON GARANTÍA

**LOS PRECIOS MAS BAJOS Y EL MEJOR
SERVICIO DE LA CIUDAD REINA**

VISITENOS EN NUESTRA SALA DE EXHIBICIÓN PARA UN ESTIMADO SIN COSTO ACORDE A SU PRESUPUESTO

Lunes-Sabados 10am-6pm • Domingos Cerrado
ENTREGA GRATIS a miembros de la Iglesia con este Cupon • Parishioner Owned

6407 SOUTH BLVD. SUITE-H • CHARLOTTE NC 28217

Compre o Venda Su Casa Con



Programas para primeros compradores, 100% financiamiento, dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.

No desperdicie su dinero en renta,
compre casa propia e invierta en su futuro.

Yessica Gonzalez & James Alvarado
(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners

Mas de 16 años de experiencia



SERVICIO DE GRÚA | TOWING SERVICE
MAURICIO 704-724-6137



Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America
- Se Habla Español
- Acuerdos Internacionales y Locales
- 5505 Monroe Rd.
- Charlotte, NC 28212
- Phone: 704-568-0023



Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

100% Genuino



BOLETOS AÉREOS

A todo México, Latinoamérica, Caribe, Europa, USA y el mundo.
Venta, confirmación y cambio de reservaciones.

Tels: 704-567-7515
704-837-7331

elena@serviciosaereosmex.com 30 Años de Experiencia a su Servicio
3125 Eastway Dr., oficina 102, Charlotte, NC 28205
(Edificio de pagos Duke Energy)

**La Acapulqueña
Mercado Mexicano**



- "Le Ofrecemos Lo Mejor"
- Envios De Dinero
- Fax – Copias
- Tortillas, Especias Y Mucho Mas.....

4709 Tuckasegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.
For further information,
please call the Parish Office.

VICTORY **CHARLOTTE**
¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!



**¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!**

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevcharlotte.com